



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

MONTHLY EDITION N°04
April 27th, 2018



Safety First, Service Always

Published Monthly by the
CANADIAN COAST GUARD
www.notmar.gc.ca/subscribe

CONTENTS

| | Page |
|-----------|--|
| Section 1 | General and Safety Information..... 1 - 6 |
| Section 2 | Chart Corrections..... 7 - 18 |
| Section 3 | Radio Aids to Marine Navigation Corrections N/A |
| Section 4 | Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections..... 20 |
| Section 5 | List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections..... 21 - 22 |

Notices to Mariners Publication
Western Edition
Monthly Edition N°04/2018

Published under the authority of:
Canadian Coast Guard Programs
Aids to Navigation and Waterways
Fisheries and Oceans Canada
Montreal, Quebec
H2Y 2E7

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2018
DFO/2018-2003
Fs152-6E-PDF
ISSN 1719-7708

Available on the Notices to Mariners website:
www.notmar.gc.ca

Disponible en français :
Publication des Avis aux navigateurs
Édition de l'Ouest
Édition mensuelle N°04/2018

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tide unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

| | | |
|-----------------|---|-----------------------------|
| 1 nautical mile | = | 1,852 metres (6,076.1 feet) |
| 1 statute mile | = | 1,609.3 metres (5,280 feet) |
| 1 metre | = | 3.28 feet |

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) in Section 1, respectively. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. The list of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 of *Notices to Mariners*

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Section 2 – Chart Corrections. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication.

In case of discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.

Canadian Nautical Charts & Publications

A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2018*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

CHART CORRECTIONS – SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:

| | | | | | |
|------------------------------|--------------|---|--------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|
| | Chart Number | Chart Title | Charts latest new edition date | Horizontal Chart Datum | Last Correction |
| Weekly chart correction date | 1202 | Cap Eternité à/to Saint-Fulgence – New Edition – 20-MAY-94 – NAD 1927 | | | |
| | 6-Aug-1999 | | | | LNMD 23-Jul-1999 |
| | Add | light Fl G | | | 48°26'36.4"N 70°53'08.6"W |
| | | (See Chart No 1 P24) | | (F2007-107) LL (700) DFO(6829264-01) | |
| | Chart action | Chart No 1 reference no. | CCG reference no. | List of light no. | CHS reference no. |

The last correction number is identified with the **LNMD** or **Last Notice to Mariners Number / Date**.

NOTICES TO MARINERS WEBSITE – MONTHLY EDITIONS, CHART CORRECTIONS, AND CHART PATCHES

The Notices to Mariners website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

ADVISORY NOTICES TO SHIPPING (BROADCAST AND WRITTEN)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

Written Notices to Shipping are available on the Canadian Coast Guard website at www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your local Regional Notices to Shipping (NOTSHIP) issuing authorities.

Western

MCTS Western Regional Office

Canadian Coast Guard
Institute of Ocean Sciences
P.O. Box 6000
9860 West Saanich Rd.
Sidney, BC V8L 4B2

Telephone: (250) 363-8904 (Regional Administrative Assistant)
Email: NOTSHIP.Western@innav.gc.ca

*** Iqaluit MCTS Centre**

Operational from approximately mid-May until late December.

Canadian Coast Guard
P.O. Box 189
Iqaluit, NU X0A 0H0

"A" Series NOTSHIPS

Telephone: (867) 979-5269
Facsimile: (867) 979-4264
Email: IqaNordreg@innav.gc.ca
Website:
<http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home>

"H" Series NOTSHIPS

Telephone: (867) 979-0310
Facsimile: (867) 979-4264
Email: Iqamck01@innav.gc.ca
Website:
<http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home>

* Service available in English and French.

INDEX

| | |
|---|------------|
| SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION | 1 |
| Canadian Hydrographic Service – Announcement Regarding CHS Chart Patches | 1 |
| Canadian Hydrographic Service – Cumulative Chart Corrections..... | 1 |
| Canadian Hydrographic Service – Current Chart Edition Dates | 1 |
| Canadian Hydrographic Service – Print On Demand Charts - Care and Use..... | 1 |
| Canadian Hydrographic Service, Transport Canada – Navigation Safety - ECDIS..... | 2 |
| Canadian Hydrographic Service – Modification to Catalogue 2: Pacific Coast/Côte pacifique..... | 2 |
| Canadian Hydrographic Service – Modifications to the 2018 Canadian Tide and Current Tables Volume 6 – Discovery Passage & West Coast of Vancouver Island | 2 |
| Canadian Hydrographic Service – New Location to Download Patches..... | 2 |
| *401 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts | 2 |
| *402 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3) | 3 |
| *403 Transport Canada – Ship Safety Bulletin #04/2018 | 3 |
| *404 Canadian Coast Guard Publication – Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific) – 2018..... | 3 |
| *407 Canadian Coast Guard - List of Charts and Reference Charts (Section 1) Affected by Temporary and Preliminary Notices | 4 |
| *410(P) Strait of Georgia, Northern Portion/Partie Nord – Light to be Discontinued..... | 5 |
| *411(P) Approaches to/Approches à Campbell River – Daybeacon to be Discontinued | 5 |
| *417(P) Winnipeg to/au Lake Winnipeg/Lac Winnipeg – Lights to be Discontinued..... | 6 |
| *418(P) Winnipeg to/au Lake Winnipeg/Lac Winnipeg – Unlit Buoys Permanently Discontinued..... | 6 |
| SECTION 2 – CHART CORRECTIONS | 7 |
| SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS | N/A |
| SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS | 20 |
| SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS | 21 |

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

| Chart No. | Page | Chart No. | Page | Chart No. | Page |
|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
| 3062 | 7 | | | | |
| 3313 | 7, 8 | | | | |
| 3412 | 8 | | | | |
| 3441 | 9 | | | | |
| 3442 | 9 | | | | |
| 3443 | 10 | | | | |
| 3463 | 10 | | | | |
| 3475 | 10 | | | | |
| 3477 | 11 | | | | |
| 3478 | 11 | | | | |
| 3489 | 11 | | | | |
| 3493 | 11, 12 | | | | |
| 3513 | 5 | | | | |
| 3540 | 5 | | | | |
| 3668 | 12 | | | | |
| 3671 | 12 | | | | |
| 3675 | 13 | | | | |
| 3676 | 13 | | | | |
| 3794 | 13, 14 | | | | |
| 3807 | 14, 15 | | | | |
| 3808 | 16, 17 | | | | |
| 3855 | 17 | | | | |
| 3910 | 17 | | | | |
| 3933 | 17 | | | | |
| 3941 | 18 | | | | |
| 3960 | 18 | | | | |
| 6242 | 6 | | | | |

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ANNOUNCEMENT REGARDING CHS CHART PATCHES

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CUMULATIVE CHART CORRECTIONS

The cumulative chart corrections published in *Notices to Mariners* can now be accessed at <https://www.notmar.gc.ca/corrections-en.php>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CURRENT CHART EDITION DATES

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in *Notices to Mariners* and making existing editions obsolete.

REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in *Notices to Mariners*. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE

Background

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner, while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with the best available information very quickly.

Care of Your POD Chart

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE, TRANSPORT CANADA – NAVIGATION SAFETY - ECDIS

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – MODIFICATION TO CATALOGUE 2: PACIFIC COAST/CÔTE PACIFIQUE

The Canadian Hydrographic Service has been recently informed that there is an error in the following chart catalogue:
Catalogue 2: Pacific Coast/Côte pacifique

Affix patch to Catalogue 2: Pacific Coast/Côte pacifique provided in Section 1 of this monthly edition.

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed072017-part1-catalogue2-patch.pdf>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – MODIFICATIONS TO THE 2018 CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES VOLUME 6 – DISCOVERY PASSAGE & WEST COAST OF VANCOUVER ISLAND

The Canadian Hydrographic Service of the Pacific Region has recently been informed that there is an error in the 2018 Canadian Tide and Current Tables Volume 6 - Discovery Passage & West Coast of Vancouver Island, page 120, Index no. 8512 – NEAH BAY.

Mariners should replace the values for Neah Bay, Index no. 8512 using the attached Table 3 for page 120 provided in Section 1 of this monthly edition.

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed012018-part1-tidal-information-vol6-p120.pdf>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NEW LOCATION TO DOWNLOAD PATCHES

The Canadian Hydrographic Service has moved patch downloads from <http://www.chs-shc.gc.ca/patches/> to <http://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/>. The PDF versions of the monthly editions of *Notices to Mariners* prior to July 2017 are published with the previous location to download patches, while the HTML versions have the updated hyperlinks to the new location. These changes have also been applied to the "Search Chart Corrections" service on the Notices to Mariners website (<https://www.notmar.gc.ca/corrections-en.php>).

***401 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

| S-57 ENC NUMBER | CHART TITLE |
|---------------------|---|
| NEW PRODUCTS | |
| CA276322 | Cape Harrison to/à Nunaksaluk Island |
| CA470613 | Caamaño to/à Nepean Sound |
| CA479249 | Baie de Bonne-Espérance à/to Île Mistanoque |
| CA573487 | Ulukhaktok |
| CA576086 | St. George's Public Wharf / Quai public |
| CA576191 | Little Port |
| CA576192 | The Narrows |
| CA579250 | Baie Chevalier |
| CA579251 | Passe Champlain |
| CA579252 | Vieux-Fort |

***402 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V3)**

| CHARTS | MAIN TITLE | SCALE | PUBLISHED |
|-------------------------------------|--------------------------------------|----------|-------------|
| New Charts | | | |
| RM-3980 | Laredo Sound | 1:40 000 | 13-JAN-2017 |
| Charts Permanently Withdrawn | | | |
| RM-4470 | Blanc Sablon à/to Middle Bay | | |
| RM-4471 | Baie au Saumon à/to Baie des Homards | | |

***403 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN #04/2018**

This is to notify you that a new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted to the Transport Canada website at www.tc.gc.ca/ssb-bsn/.

To go online to view or download this bulletin, please click on the link below:

[SSB#04/2018 - Marine Diesel Engines In Small Canadian Vessels](#)
RDIMS#13634117

Sign yourself up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our Website.

Contact us at: marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca or 1-855-859-3123 (Toll Free).

***404 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG, ARCTIC AND PACIFIC) – 2018**

The 2018 Edition of the Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific) is now available for download, free of charge, on the Marine Communications and Traffic Services (MCTS) website: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/Marine-Communications/Home>. Paper copies of this publication are no longer sold.

Amendments to this publication are advertised by radio broadcast (Notices to Shipping) and/or in Section 3 of the monthly editions of *Notices to Mariners* (<https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-en.php>). The 2018 edition has been revised up to April 27th, 2018 and supersedes the 2017 edition.

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
WESTERN EDITION 04/2018
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

***407 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION 1) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES**

**IN EFFECT APRIL 27th, 2018
(REVISED AND PROMULGATED QUARTERLY)**

| | | | |
|------|--------------------------------|--------------|-------------------------------|
| 1430 | 409(P)/18 | 4244 | 1006(T)/14 |
| 1432 | 107(P)/17 | 4266 | 309(P)/18 |
| 2017 | 909(T)/14 | 4302 | 906(P)/17 907(P)/17 |
| 2044 | 1005(T)/15 | 4307 | 908(P)/17 |
| 2060 | 814(T)/16 | 4377 | 405(P)/13 |
| 2067 | 1218(T)/16 | 4406 | 207(P)/18 |
| 2077 | 1011(T)/16 | 4419 | 1204(P)/17 |
| 2085 | 1205(T)/17 112(T)/18 211(T)/18 | 4426 | 310(P)/18 |
| 2086 | 1219(T)/16 | 4443 | 1106(P)/17 1107(P)/17 |
| 2123 | 309(T)/17 | 4459 | 208(P)/18 |
| 2181 | 108(T)/17 | 4460 | 311(P)/18 312(P)/18 |
| 2202 | 109(P)/17 | 4466 | 313(P)/18 314(P)/18 |
| 2235 | 818(T)/16 | 4491 | 1007(P)/17 |
| 2315 | 515(T)/16 | 4523 | 209(P)/18 |
| 3479 | 617(P)/17 | 4587 | 413(P)/18 |
| 3513 | 410(P)/18 | 4591 | 210(P)/18 |
| 3540 | 411(P)/18 | 4642 | 315(P)/18 |
| 3624 | 1116(P)/16 | 4644 | 1106(T)/15 |
| 3646 | 618(P)/17 1010(P)/17 | 4845 | 414(P)/18 |
| 3671 | 620(P)/17 | 4865 | 415(P)/18 |
| 3675 | 1118(P)/16 | 4909 | 613(P)/12 |
| 3676 | 1119(P)/16 | 4911 | 811(P)/12 510(P)/15 |
| 3679 | 1121(P)/16 | 4913 | 518(P)/16 |
| 3681 | 1122(P)/16 | 5047 | 416(P)/18 |
| 3686 | 1123(P)/16 | 6022 | 1206(T)/17 |
| 3890 | 1108(P)/17 | 6218 | 204(T)/16 |
| 4010 | 608(P)/17 | 6242 | 113(T)/18 417(P)/18 418(P)/18 |
| 4116 | 205(P)/18 | 6267 | 114(T)/18 |
| 4117 | 206(P)/18 | 6287 | 113(T)/17 |
| 4236 | 610(P)/15 412(P)/18 | 14853 (U.S.) | 808(P)/17 |

***410(P) STRAIT OF GEORGIA, NORTHERN PORTION/PARTIE NORD – LIGHT TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 3513

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Kuhushan Point (LL 509) (49° 53' 19.3"N 125° 07' 23.2"W NAD83)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by July 27th, 2018, three months following the initial publication date of April 27th, 2018. Comments should be directed to the following:

A/Superintendent, Glenna Evans
Aids to Navigation & Waterways, Western Region
Canadian Coast Guard
25 Huron Street
Victoria, BC V8V 4V9
Telephone: (250) 480-2602
Fax: (250) 480-2702
Email: glenna.evans@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(P2018-057)

***411(P) APPROACHES TO/APPROCHES À CAMPBELL RIVER – DAYBEACON TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 3540

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Tyee Spit Breakwater port daybeacon (LL 5327) (50° 01' 58.4"N 125° 14' 25.1"W NAD83)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by July 27th, 2018, three months following the initial publication date of April 27th, 2018. Comments should be directed to the following:

A/Superintendent, Glenna Evans
Aids to Navigation & Waterways, Western Region
Canadian Coast Guard
25 Huron Street
Victoria, BC V8V 4V9
Telephone: (250) 480-2602
Fax: (250) 480-2702
Email: glenna.evans@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(P2018-057)

***417(P) WINNIPEG TO/AU LAKE WINNIPEG/LAC WINNIPEG – LIGHTS TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 6242

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation:

| | | |
|---------------------------------|-------------|----------------------------------|
| Red River range front | (LL 1562) | (50° 23' 41.6"N 096° 48' 38.0"W) |
| Red River range rear | (LL 1563) | (163°05' 602.7 m from front.) |
| Red River Mouth West Breakwater | (LL 1563.3) | (50° 24' 04.3"N 096° 48' 51.3"W) |
| East Breakwall RACON | (LL 9759.5) | (50° 24' 05.0"N 096° 48' 45.7"W) |

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by July 27th, 2018, three months following the initial publication date of April 27th, 2018. Comments should be directed to the following:

A/Superintendent, Glenna Evans
Aids to Navigation & Waterways, Western Region
Canadian Coast Guard
25 Huron Street
Victoria, BC V8V 4V9
Telephone: (250) 480-2602
Fax: (250) 480-2702
Email: glenna.evans@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(A2018-009)

***418(P) WINNIPEG TO/AU LAKE WINNIPEG/LAC WINNIPEG – UNLIT BUOYS PERMANENTLY DISCONTINUED**

Reference Chart: 6242

The Canadian Coast Guard has permanently discontinued the following aids to navigation:

| | | |
|------------------------------|--------------|--|
| Red River Mouth spar buoy X9 | (LL 9758): | 50° 24' 47.4"N 096° 49' 05.4"W (NAD83) |
| Red River Mouth buoy X17A | (LL 9764.4): | 50° 23' 48.2"N 096° 48' 40.5"W (NAD83) |

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by July 27th, 2018, three months following the initial publication date of April 27th, 2018. Comments should be directed to the following:

A/Superintendent, Glenna Evans
Aids to Navigation & Waterways, Western Region
Canadian Coast Guard
25 Huron Street
Victoria, BC V8V 4V9
Telephone: (250) 480-2602
Fax: (250) 480-2702
Email: glenna.evans@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(A2018-008, 010)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
WESTERN EDITION 04/2018
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

3062 - Pitt River - Sheet/Feuille 1 - New Chart - 24-MAY-1985 - NAD 1927
06-APR-2018

Add depth of 6.8 metres (See Chart No. 1, I10) LNM/D. 11-MAR-2011
49°11'29.7"N 122°43'26.6"W

DFO(6203695-01)

Add depth of 6.1 metres (See Chart No. 1, I10) 49°11'25.8"N 122°43'25.7"W

DFO(6203695-03)

3313 - Victoria Harbour - Sheet/Feuille 3 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983
20-APR-2018

Add submarine cable (See Chart No. 1, L30.1) LNM/D. 13-APR-2018
joining 48°25'42.8"N 123°22'15.1"W
48°25'42.7"N 123°22'18.6"W
48°25'42.7"N 123°22'19.8"W
and 48°25'42.5"N 123°22'22.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570562

DFO(6203714-02)

3313 - Swanson Channel - Sheet/Feuille 8 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983
20-APR-2018

Add depth of 1.9 metres (See Chart No. 1, I10) LNM/D. 13-APR-2018
48°50'36.1"N 123°27'35.9"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470005, CA570239

DFO(6203711-01)

3313 - Captain Passage - Sheet/Feuille 10 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983
20-APR-2018

Add depth of 1.9 metres (See Chart No. 1, I10) LNM/D. 13-APR-2018
48°50'36.1"N 123°27'35.9"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470005, CA570239

DFO(6203711-01)

3313 - Saanich Inlet - Sheet/Feuille 13 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983
13-APR-2018

Add obstruction with legend Obstn (See Chart No. 1, K40) LNM/D. 06-APR-2018
48°42'42.8"N 123°33'00.8"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470003

DFO(6203697-01)

Delete depth of 4.3 metres (See Chart No. 1, I10) 48°42'43.9"N 123°33'00.0"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470003

DFO(6203697-02)

3313 - Sansum Narrows - Sheet/Feuille 14 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983
13-APR-2018

Add obstruction with legend Obstn (See Chart No. 1, K40) LNM/D. 06-APR-2018
48°42'42.8"N 123°33'00.8"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470003

DFO(6203697-01)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
WESTERN EDITION 04/2018
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

Delete depth of 4.3 metres 48°42'43.9"N 123°33'00.0"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470003
DFO(6203697-02)

3313 - Stuart Channel South/Sud - Sheet/Feuille 15 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983
06-APR-2018

LNM/D. 09-MAR-2018

Add rock which covers and uncovers with drying height of 0.4 metres 48°59'16.4"N 123°45'26.5"W
(See Chart No. 1, K11)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070
DFO(6203689-01)

Delete depth of 0.3 metres 48°59'09.5"N 123°45'02.0"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470070
DFO(6203689-07)

Add rock which covers and uncovers with drying height of 0.1 metres 48°59'09.6"N 123°45'02.6"W
(See Chart No. 1, K11)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470070
DFO(6203689-08)

Add depth of 3.7 metres 48°59'04.9"N 123°45'15.7"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070
DFO(6203689-17)

Add depth of 4.3 metres 48°59'00.6"N 123°45'07.7"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070
DFO(6203689-21)

Add depth of 9.5 metres 48°59'02.8"N 123°44'54.0"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070
DFO(6203689-22)

Delete depth of 3.0 metres 48°59'06.0"N 123°45'13.0"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6203689-26)

3412 - Victoria Harbour - New Edition - 22-NOV-2013 - World Geodetic System 1984
20-APR-2018

LNM/D. 12-JAN-2018

Add submarine cable 48°25'42.8"N 123°22'15.1"W
(See Chart No. 1, L30.1) 48°25'42.7"N 123°22'18.6"W
48°25'42.7"N 123°22'19.8"W
and 48°25'42.5"N 123°22'22.0"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570562
DFO(6203714-02)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
WESTERN EDITION 04/2018
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

3441 - Haro Strait, Boundary Pass and/et Satellite Channel - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983

13-APR-2018

LNMD. 23-FEB-2018

Add obstruction with legend Obstrn
(See Chart No. 1, K40)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470003
48°42'42.8"N 123°33'00.8"W
DFO(6203697-01)

Delete depth of 4.3 metres
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470003
48°42'43.9"N 123°33'00.0"W
DFO(6203697-02)

3442 - North Pender Island to/à Thetis Island - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983

06-APR-2018

LNMD. 09-MAR-2018

Add rock which covers and uncovers with drying height of 0.4 metres
(See Chart No. 1, K11)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070
48°59'16.4"N 123°45'26.5"W
DFO(6203689-01)

Delete depth of 0.3 metres
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470070
48°59'09.5"N 123°45'02.0"W
DFO(6203689-07)

Add rock which covers and uncovers with drying height of 0.1 metres
(See Chart No. 1, K11)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470070
48°59'09.6"N 123°45'02.6"W
DFO(6203689-08)

Add depth of 3.7 metres
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070
48°59'04.9"N 123°45'15.7"W
DFO(6203689-17)

Delete depth of 8.5 metres
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070
48°59'04.3"N 123°45'16.3"W
DFO(6203689-18)

Add depth of 4.3 metres
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070
48°59'00.6"N 123°45'07.7"W
DFO(6203689-21)

Add depth of 9.5 metres
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070
48°59'02.8"N 123°44'54.0"W
DFO(6203689-22)

20-APR-2018

LNMD. 06-APR-2018

Add depth of 1.9 metres
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470005, CA570239
48°50'36.1"N 123°27'35.9"W
DFO(6203711-01)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
WESTERN EDITION 04/2018
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

3443 - Thetis Island to/a Nanaimo - New Edition - 20-DEC-2002 - NAD 1983

06-APR-2018

LNM/D. 09-MAR-2018

| | | |
|--------|--|--|
| Add | rock which covers and uncovers with drying height of 0.4 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070 | 48°59'16.4"N 123°45'26.5"W <i>DFO(6203689-01)</i> |
| Delete | depth of 0.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470070 | 48°59'09.5"N 123°45'01.2"W <i>DFO(6203689-07)</i> |
| Add | rock which covers and uncovers with drying height of 0.1 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470070 | 48°59'09.6"N 123°45'02.6"W <i>DFO(6203689-08)</i> |
| Add | depth of 3.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070 | 48°59'04.9"N 123°45'15.7"W <i>DFO(6203689-17)</i> |
| Delete | depth of 8.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070 | 48°59'04.3"N 123°45'16.3"W <i>DFO(6203689-18)</i> |
| Add | depth of 4.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070 | 48°59'00.6"N 123°45'07.7"W <i>DFO(6203689-21)</i> |
| Add | depth of 9.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070 | 48°59'02.8"N 123°44'54.0"W <i>DFO(6203689-22)</i> |

3463 - Strait of Georgia, Southern Portion/Partie Sud - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983

06-APR-2018

LNM/D. 18-AUG-2017

| | | |
|--------|--|--|
| Delete | depth of 0.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470070 | 48°59'10.5"N 123°45'01.0"W <i>DFO(6203689-07)</i> |
| Add | rock which covers and uncovers with drying height of 0.1 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470070 | 48°59'09.6"N 123°45'02.6"W <i>DFO(6203689-08)</i> |

3475 - Ladysmith Harbour - New Edition - 30-DEC-2005 - NAD 1983

13-APR-2018

LNM/D. 14-JUL-2017

| | | |
|-------|--|--|
| Affix | patch Download Patch - ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/3475_Patch_NTM2018041_Final.pdf This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570154 | 48°59'00.0"N 123°45'00.0"W <i>DFO(6203761-01)</i> |
|-------|--|--|

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
WESTERN EDITION 04/2018
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

Add rock which covers and uncovers with drying height of 0.1 metres 49°18'16.6"N 123°04'13.3"W
(See Chart No. 1, K11)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570073
DFO(6203698-06)

Delete depth out of position of 19.3 metres 49°18'32.7"N 123°06'01.0"W
(See Chart No. 1, I11)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570073
DFO(6203698-07)

Add depth of 18.2 metres 49°18'33.1"N 123°06'01.3"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570073
DFO(6203698-08)

3668 - Alberni Inlet - New Edition - 07-APR-2000 - NAD 1983
20-APR-2018

LNM/D. 23-MAR-2018

Delete radar reflector 48°56'16.1"N 125°01'56.1"W
(See Chart No. 1, S4)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470167
(P2018015) LL(153) DFO(6203712-01)

Delete radar reflector 48°57'19.3"N 125°01'42.1"W
(See Chart No. 1, S4)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470167
(P2018016) LL(154) DFO(6203713-01)

Delete radar reflector 48°59'01.0"N 124°55'03.8"W
(See Chart No. 1, S4)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470167
(P2018019) LL(156) DFO(6203717-01)

Add depth of 3.5 metres 49°10'54.1"N 124°49'23.7"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470167
DFO(6203725-01)

Delete depth of 12.5 metres 49°10'55.0"N 124°49'19.8"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470167
DFO(6203725-02)

3671 - Barkley Sound - New Edition - 04-NOV-2005 - NAD 1983
20-APR-2018

LNM/D. 09-MAR-2018

Delete radar reflector 48°56'16.1"N 125°01'56.1"W
(See Chart No. 1, S4)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470167
(P2018015) LL(153) DFO(6203712-01)

Delete radar reflector 48°57'19.3"N 125°01'42.1"W
(See Chart No. 1, S4)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470167
(P2018016) LL(154) DFO(6203713-01)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
WESTERN EDITION 04/2018
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

| | | |
|---|--|--|
| Add | rock which covers and uncovers with drying height of 0.1 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570080 | 55°53'56.3"N 130°01'17.8"W <i>DFO(6203728-06)</i> |
| Add | rock which covers and uncovers with drying height of 0.5 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570080 | 55°53'57.9"N 130°01'11.8"W <i>DFO(6203728-07)</i> |
| Delete | depth of 3.6 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570080 | 55°54'00.9"N 130°01'04.0"W <i>DFO(6203728-08)</i> |
| Add | rock which covers and uncovers with drying height of 0.2 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570080 | 55°54'01.0"N 130°01'04.1"W <i>DFO(6203728-09)</i> |
| Delete | depth of 5.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570080 | 55°54'02.7"N 130°01'01.2"W <i>DFO(6203728-10)</i> |
| Add | rock which covers and uncovers with drying height of 0.1 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570080 | 55°54'02.4"N 130°01'01.6"W <i>DFO(6203728-11)</i> |
| Add | rock which covers and uncovers with drying height of 0.2 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570080 | 55°54'18.4"N 130°00'33.2"W <i>DFO(6203728-12)</i> |
| 3807 - Atli Inlet to à Selwyn Inlet - New Edition - 05-FEB-1999 - NAD 1983 | | |
| 20-APR-2018 | | LNMD. 28-JUL-2017 |
| Delete | rock which covers and uncovers with a drying height of 0.6 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470375 | 52°41'04.0"N 131°25'51.0"W <i>DFO(6203726-01)</i> |
| Add | rock which covers and uncovers with drying height of 3 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470375 | 52°41'04.5"N 131°25'50.6"W <i>DFO(6203726-02)</i> |
| Add | rock which covers and uncovers with drying height of 0.1 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470375 | 52°41'03.7"N 131°25'47.1"W <i>DFO(6203726-03)</i> |
| Delete | depth of 4.9 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470375 | 52°41'55.9"N 131°24'45.6"W <i>DFO(6203726-04)</i> |

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
WESTERN EDITION 04/2018
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

| | | |
|--------|---|--|
| Add | depth of 3.9 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470375 | 52°41'56.9"N 131°24'47.0"W <i>DFO(6203726-05)</i> |
| Delete | depth of 14.9 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470375 | 52°42'17.4"N 131°24'37.8"W <i>DFO(6203726-06)</i> |
| Add | depth of 0.9 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470375 | 52°42'16.7"N 131°24'35.3"W <i>DFO(6203726-07)</i> |
| Delete | depth of 4.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470375 | 52°41'05.0"N 131°25'44.0"W <i>DFO(6203726-08)</i> |
| Delete | depth of 9.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470375 | 52°41'58.7"N 131°24'49.5"W <i>DFO(6203726-09)</i> |
| Delete | depth of 3.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470375 | 52°41'46.0"N 131°26'40.0"W <i>DFO(6203726-10)</i> |
| Add | depth of 1.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470375 | 52°41'45.4"N 131°26'39.3"W <i>DFO(6203726-11)</i> |
| Add | depth of 1.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470375 | 52°41'34.2"N 131°26'43.9"W <i>DFO(6203726-12)</i> |
| Add | depth of 0.2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470375 | 52°41'19.3"N 131°26'27.2"W <i>DFO(6203726-13)</i> |
| Delete | depth of 7.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470375 | 52°41'33.8"N 131°26'44.9"W <i>DFO(6203726-14)</i> |
| Delete | depth of 6.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470375 | 52°41'06.0"N 131°25'52.0"W <i>DFO(6203726-15)</i> |

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
WESTERN EDITION 04/2018
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

3808 - Juan Perez Sound - New Edition - 30-DEC-2005 - NAD 1983

06-APR-2018

LNM/D. 09-MAR-2018

| | | |
|--------|--|--|
| Add | out of position depth of 1.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330 | 52°34'57.7"N 131°41'30.4"W <i>DFO(6203724-01)</i> |
| Delete | depth of 13.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330 | 52°35'06.5"N 131°41'25.3"W <i>DFO(6203724-02)</i> |
| Add | depth of 4.6 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330 | 52°35'08.3"N 131°41'28.2"W <i>DFO(6203724-03)</i> |
| Delete | depth of 2.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330 | 52°35'09.3"N 131°41'24.3"W <i>DFO(6203724-04)</i> |
| Add | depth of 1.9 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330 | 52°35'09.2"N 131°41'23.8"W <i>DFO(6203724-05)</i> |
| Delete | depth of 3.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330 | 52°35'14.0"N 131°41'27.2"W <i>DFO(6203724-06)</i> |
| Add | depth of 2.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330 | 52°35'14.5"N 131°41'29.0"W <i>DFO(6203724-07)</i> |
| Add | depth of 0.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330 | 52°34'56.1"N 131°40'23.9"W <i>DFO(6203724-08)</i> |
| Delete | depth of 8.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330 | 52°34'58.7"N 131°40'13.8"W <i>DFO(6203724-09)</i> |
| Add | depth of 1.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330 | 52°34'57.3"N 131°40'12.4"W <i>DFO(6203724-10)</i> |
| Add | depth of 0.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330 | 52°34'54.5"N 131°39'52.4"W <i>DFO(6203724-11)</i> |

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
WESTERN EDITION 04/2018
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

| | | |
|---|---|--|
| Delete | depth of 9.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330 | 52°34'38.3"N 131°38'39.7"W <i>DFO(6203724-12)</i> |
| Add | depth of 5.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330 | 52°34'37.8"N 131°38'39.0"W <i>DFO(6203724-13)</i> |
| Delete | depth of 9.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330 | 52°34'33.5"N 131°37'49.0"W <i>DFO(6203724-14)</i> |
| Add | depth of 4.6 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330 | 52°34'34.1"N 131°37'51.3"W <i>DFO(6203724-15)</i> |
| Add | depth of 1.9 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470330 | 52°35'02.1"N 131°41'25.9"W <i>DFO(6203724-16)</i> |
| 3855 - Houston Stewart Channel - New Edition - 30-DEC-2005 - NAD 1983 20-APR-2018 | | LNMD. 06-JAN-2017 |
| Affix | patch Download Patch - ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/3855_Patch_NTM20180420_Final.pdf | 52°12'00.0"N 131°08'00.0"W <i>DFO(6203770-01)</i> |
| 3910 - Entrance to/Entrée à Mathieson Channel - New Chart - 01-APR-2011 - NAD 1983 13-APR-2018 | | LNMD. 30-MAR-2018 |
| Add | depth of 2.2 metres, Rep (2018) (See Chart No. 1, I10, I3.2) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470726, CA570435 | 52°17'57.2"N 128°21'59.6"W <i>DFO(6203710-01)</i> |
| Delete | depth of 3.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470726, CA570435 | 52°17'57.3"N 128°21'59.2"W <i>DFO(6203710-02)</i> |
| 3933 - Portland Canal and/et Observatory Inlet - New Edition - 20-JAN-1989 - NAD 1927 13-APR-2018 | | LNMD. 30-JAN-2009 |
| Amend | Fl to read Fl 6s against light (See Chart No. 1, P1) | 55°17'17.0"N 129°58'11.6"W <i>LL(757) DFO(6203700-01)</i> |
| Amend | Fl to read Fl 6s against light (See Chart No. 1, P1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518 | 55°09'53.3"N 129°54'01.8"W <i>LL(764) DFO(6203700-02)</i> |

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
WESTERN EDITION 04/2018
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

3941 - Channels/Chenaux Vicinity of/Proximité de Milbanke Sound - New Edition - 01-AUG-2014 - NAD 1983

13-APR-2018

LNMD. 30-MAR-2018

Add depth of 2.2 metres, Rep (2018) 52°17'57.2"N 128°21'59.6"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470726, CA570435

DFO(6203710-01)

Delete depth of 3.4 metres 52°17'57.3"N 128°21'59.2"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470726, CA570435

DFO(6203710-02)

3960 - Approaches to/Approches à Portland Inlet - New Chart - 13-AUG-1993 - NAD 1983

20-APR-2018

LNMD. 09-SEP-2016

Amend Fl to read Fl 2.5s 12m6M against light 54°46'49.0"N 130°47'58.0"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470363

US LL(21915) DFO(6203722-01)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
WESTERN EDITION 04/2018
SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS

NO CORRECTIONS FOR THIS SECTION.

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

PAC 201 — Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia, First Edition, 2012 —

Chapter 6 — Paragraph 736

Delete: 1.2 m

Replace by: 1 m

(P2018-1.1)

Chapter 6 — Paragraph 736

Delete: with 0.3 m over it

Replace by: drying 0.1 m

(P2018-1.2)

PAC 206 — Hecate Strait, Dixon Entrance, Portland Inlet and Adjacent Waters, and Haida Gwaii, Second Edition, 2015 —

Chapter 1 — Paragraph 718

Delete: 29 feet (8.7 m) from a skeleton tower.

Replace by: 19 feet (5.8 m) from a white tower with a red band on top.

(P2018-5.1)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
WESTERN EDITION 04/2018

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

The amendments are highlighted and deletions are crossed out. For general and region-specific information on the List of Lights, click on the following links: [Newfoundland and Labrador Coast](#), [Atlantic Coast](#), [Inland Waters](#) and [Pacific Coast](#).

| No. | Name | Position ----- Latitude N. Longitude W. | Light Characteristics | Focal Height in m. above water | Nomi- nal Range | Description ----- Height in meters above ground | Remarks ----- Fog Signals |
|-----|------|--|--------------------------|--|-----------------------|--|---------------------------------|
|-----|------|--|--------------------------|--|-----------------------|--|---------------------------------|

PACIFIC COAST

WEST COAST, VANCOUVER ISLAND (LL 66 – 179.1)

| | | | | | | | |
|----------------|------------------|---|---------|-----|---|---|--|
| 101 G5215 | Princesa Channel | On edge of reef at E. entrance to channel. 49 43 23.6 126 37 35.2 | Fl G 4s | 7.4 | 4 | White square tower, green band at top. | Radar reflector. Year round. Chart:3675 Edn 04/18 (P18-014) |
| 102 G5215.4 | Kendrick Inlet | On rock. 49 43 06.6 126 38 29.4 | Fl W 4s | 7.3 | 5 | White square tower. | Radar reflector. Year round. Chart:3675 Edn 04/18 (P18-013) |
| 153 G5261 | Assits Island | 48 56 16.1 125 01 56.1 | Q R 1s | 7.1 | 4 | White square tower, red band at top. | Radar reflector. Year round. Chart:3668 Edn 04/18 (P18-015) |
| 154 G5262 | Chup Point | On E. side of point. 48 57 19.3 125 01 42.1 | Fl G 4s | 7.5 | 4 | White square tower, green band at top. | Radar reflector. Year round. Chart:3668 Edn 04/18 (P18-016) |
| 156 G5264 | Pocahontas Point | On point, Alberni Inlet. 48 59 00.2 124 55 03.8 | Q G 1s | 6.6 | 4 | White square tower, green band at top. | Radar reflector. Year round. Chart:3668 Edn 04/18 (P18-019) |

NORTHERN STRAIT OF GEORGIA (LL 447.5 – 510)

| | | | | | | | |
|----------------|----------------|---|---------|-----|---|--|--|
| 479.8 G5573 | Refuge Cove | SW. tip of West Redonda Island. 50 06 56.9 124 50 58.8 | Fl R 4s | 6.4 | 4 | White cylindrical tower, red band at top. | Radar reflector. Year round. Chart:3554 Edn 04/18 (P18-047) |
| 480 G5573.8 | Junction Point | E. side of Cortes Island. 50 08 22.9 124 53 41.0 | Fl G 4s | 8.8 | 5 | White cylindrical tower, green band at top. | Radar reflector. Year round. Chart:3554 Edn 04/18 (P18-048) |
| 481 G5571 | Cortes Bay | 50 03 46.5 124 55 30.1 | Q R 1s | 6.6 | 3 | White cylindrical tower, red band at top. | Radar reflector. Year round. Chart:3554 Edn 04/18 (P18-049) |

NORTHERN INSIDE CHANNELS (LL 587 – 718.5)

| | | | | | | | |
|----------------|---------------|--|---------|------|---|--------------------------|--|
| 621 G5734.2 | Lombard Point | On point. 52 28 45.3 128 56 35.6 | Fl W 4s | 14.4 | 5 | White cylindrical tower. | Year round. Chart:3980 Edn 04/18 (P18-053) |
|----------------|---------------|--|---------|------|---|--------------------------|--|

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
WESTERN EDITION 04/2018

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

| No. | Name | Position ----- Latitude N. Longitude W. | Light Characteristics | Focal Height in m. above water | Nomi- nal Range | Description ----- Height in meters above ground | Remarks ----- Fog Signals |
|---------------------------------------|---|--|--------------------------|--|-----------------------|---|--|
| 621.5 | South Hecate Strait ODAS light buoy 46185 | W. of Aristazabal Island. 52 25 00.0 129 49 00.0 | Fl(5) Y 20s | | | Yellow, marked "46185". | Year round. Chart:3726 Edn 04/18 (P18-046) |
| 622 | Jaffrey Rock light and whistle buoy E64 | SW. of rock, Laredo Sound. 52 27 14.4 128 49 26.3 | Fl R 4s | | | Red, marked "E64". | Year round. Chart:3980 Edn 04/18 (P18-054) |
| PACIFIC COAST (LL 719 – 768.2) | | | | | | | |
| 757 G5884 | Hattie Island | On W. side of island, Portland Canal. 55 17 15.7 129 58 10.8 | Fl W 6s | 6.4 | 5 | Orange square skeleton tower. | Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Visible from 336° through N., and E. to 171°. Year round. Chart:3933 Edn 04/18 (P18-050) |
| 764 G5869 | Observatory Inlet | On small island. 55 09 54.6 129 54 03.6 | Fl W 6s | 4.3 | 5 | Orange square skeleton tower, orange rectangular daymark. | Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round. Chart:3933 Edn 04/18 (P18-051) |

CANADIAN COAST GUARD – MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

Name of Ship or Sender: Date:

Address of Sender:
Street # Street Name

Town / City: Prov / State: Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender:

Observation Date: Time (UTC):

Geographical Position:

Coordinate Position: Lat: Long:

Position Method: DGPS GPS with WAAS GPS Radar Other

Horizontal Datum Used: WGS 84 NAD 27 Other

Estimated Position Accuracy:

Chart #: Datum: NAD 27 NAD 83

Chart Edition: Last Correction applied:

Publications affected (Quote edition and page number):

*Full details (Attach additional sheets as necessary):

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Montreal, QC H2Y 2E7
Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca

In the case of information concerning aids to navigation or the
List of Lights, Buoys and Fog Signals book.

OR

Director General, Canadian Hydrographic Service &
Oceanographic Services
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, ON K1A 0E6
CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca

In the case of new or suspected dangers to navigation or
where corrections to "Sailing Directions" appear to be
necessary.

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:
info@dfo-mpo.gc.ca